|  |  |
| --- | --- |
| **电信标准化局** | **logo_C_** |
|  |  |

2013年3月21日，日内瓦

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 文号：  电话： 传真： | **电信标准化局第14号通函**  TSB Workshops/P.R.  +41 22 730 5591 +41 22 730 5853 | - 致国际电联各成员国主管部门；  - 致ITU-T部门成员；  - 致ITU-T部门准成员； - 致ITU-T学术成员； |
| 电子 邮件： | [tsbworkshops@itu.int](mailto:tsbworkshops@itu.int) | **抄送：**  - ITU-T各研究组正副主席；  - 电信发展局主任；  - 无线电通信局主任  - 国际电联阿拉伯国家区域代表处主任  - 国际电联驻亚的斯亚贝巴区域代表处主 任  - 埃及常驻日内瓦代表团 |
|  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| 事由： | **国际电联“ICT促进实现智能水管理”讲习班**  **2013年4月14-15日，埃及卢克索（Luxor）** |

尊敬的先生/女士，

1 应埃及通信与信息技术部（MCIT）的盛情邀请，国际电联正在组织将于2013年4月14-15日在埃及卢克索“[Steigenberger Luxor宾馆](http://www.luxor.steigenberger.com/)”举行的“**ICT促进实现智能水管理**”讲习班。

讲习班将于09:30开始。注册工作将自08:00开始。

2 讨论将用阿拉伯语、英语和法语进行，配有同声传译。

3 国际电联成员国、部门成员、部门准成员和学术机构以及愿参加此工作的来自国际电联成员国的任何个人均可参加此讲习班。这里所指的“个人”亦包括作为国际、区域和国家组织成员的个人。讲习班不收取任何费用。

4 该讲习班的主要目标将是讨论尼罗河流域国家所面临的水管理问题、新技术为改进家庭、农业和城市水管理及用水所提供的机遇。讲习班将通过以下多项讨论主题涉足这些问题：天气预报；技术解决方案和标准；智能计量；气候智能农业；水的管理、制度和规章；利益攸关方的参与；以及规划水资源和土地利用。

此外，该讲习班还将呼吁尼罗河流域各国采取行动，落实农业和城市用水、河道水流预测等领域智能水管理的最佳做法，以避免水灾等灾祸并确定配水网的渗漏。

5 讲习班的计划安排草案及宾馆住宿、交通、签证和卫生要求等详细信息将在活动网站上公布：<http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/ict-swm/201304/Pages/default.aspx>。当有新的或修改信息时，该网站将进行更新。

6 我们高兴地通知您，将视可用资金情况，**仅向非洲和阿拉伯区域内**的每个主管部门提供一份非全额与会补贴，以促进最不发达国家或低收入发展中国家代表的与会（<http://itu.int/en/ITU-T/info/Pages/resources.aspx>）。申请与会补贴时必须得到相关国际电联成员国主管部门的授权。与会补贴申请表（请使用**附件1**中的表格）必须在**2013年4月1日**之前交回国际电联。

7 为便于电信标准化局就该讲习班的组织做出必要安排，我希望您能通过<http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/ict-swm/201304/Pages/default.aspx> 网址以在线形式向电信标准化局尽早、**但不迟于2013年4月10日进行注册。请注意，讲习班与会者的预注册仅以在线方式进行**。

8 我们谨在此提醒您，一些国家的公民需要获得签证才能入境埃及并在埃及逗留。在此情况下，签证必须向驻贵国的埃及使馆申请和领取。如贵国没有此类机构，则请向驻离贵国最近的国家的此类机构申请并领取（有关签证要求的详细信息，请参见ITU-T网站：<http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/ict-swm/201304/Pages/default.aspx>）。

顺致敬意！

电信标准化局主任

马尔科姆•琼森

**附件：1件**

ANNEX 1

(to TSB Circular 14)

**FELLOWSHIP REQUEST**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **ITU Workshop on “ICT as an Enabler for Smart Water Management” - Luxor, Egypt, 14-15 April 2013** | | | | | |  |
| **Please return to:** | | | **ITU**  **Geneva (Switzerland)** | | **E-mail :** [**bdtfellowships@itu.int**](mailto:bdtfellowships@itu.int)  **Tel: +41 22 730 5227**  **Fax: +41 22 730 5778** | | | |
| **Request for one partial fellowship to be submitted before  1 April 2013** | | | | | | | |
|  | | | | Participation of women is encouraged | | |  | |
| Registration Confirmation I.D. No: …………………………………………………………………………… (Note: It is imperative for fellowship holders to pre-register via the on-line registration form at: (<http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/ict-swm/201304/Pages/default.aspx>.)  **Country: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Name of the Administration or Organization: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Mr. / Ms. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(family name) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(given name)**  **Title: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | | | | | | | |
| **Address: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Tel.: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ E-Mail:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **PASSPORT INFORMATION :**  **Date of birth: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Nationality: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Passport number: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Date of issue: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ In (place) : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Valid until (date): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | |
| **□** One partial fellowship   (per eligible country **within the Africa and Arab region only)**. | | | | | | | | |
| **Please select your preference** | | | | | | | | |
| **□ Economy class air ticket (duty station / Luxor/ duty station).**  **□ Daily subsistence allowance intended to cover accommodation, meals & misc. expenses.** | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | |
| **Signature of fellowship candidate:** | | | | | | **Date:** | | |
| **TO VALIDATE FELLOWSHIP REQUEST, NAME, TITLE AND SIGNATURE OF CERTIFYING OFFICIAL DESIGNATING PARTICIPANT MUST BE COMPLETED BELOW WITH OFFICIAL STAMP.**  **N.B. IT IS IMPERATIVE THAT FELLOWS BE PRESENT FROM THE FIRST DAY TO THE END OF THE MEETING.** | | | | | | | | |
| **Signature** | | | | | | **Date** | | |